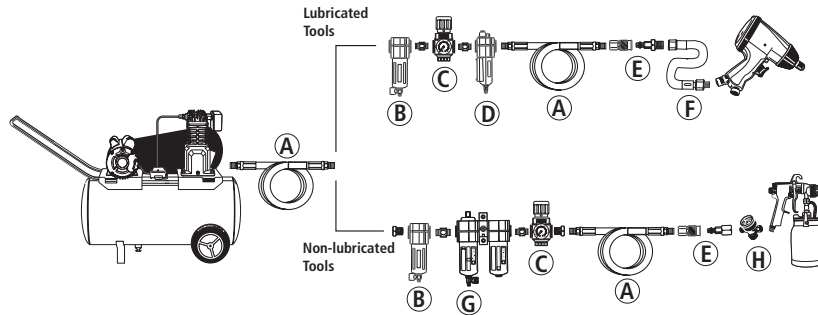


## Air Tool and Spray Gun Set-Up

### Montage d'Outil Pneumatique et Pistolet Vaporisateur

### Conexiones de las Herramientas Neumáticas y Pistolas Pulverizadoras

#### PORTABLE SET-UP -- MONTAGE PORTATIF -- INSTALACION DESMONTABLE



Product	Function
A. Air hose	Brings air to tool
B. Filter	Prevents dirt and condensation from damaging tool or work piece
C. Regulator	Adjusts air pressure to tool
D. Lubricator (optional)	Provides automatic lubrication to air tools
E. Coupler and Plug	Easy connection of tool to system
F. Leader hose (optional)	Increases coupler life
G. Air cleaner/dryer (optional)	Prevents Water vapor from damaging the work piece
H. Air adjusting valve (optional)	Fine tunes airflow at tool

NOTICE
<ul style="list-style-type: none"> <li>ALWAYS use thread seal tape for leak free connections</li> <li>Use air hose and fittings rated greater than air compressor maximum pressure</li> <li>For best performance use 3/8" style couplers and plugs</li> </ul>

Produit	Fonction
A. Tuyau à air	Achemine l'air à l'outil
B. Filtre	Empêche la poussière et la condensation d'endommager l'outil ou la pièce de travail
C. Régulateur	Ajuste la pression d'air à l'outil
D. Graisseur (optionnel)	Fournit une lubrification automatique aux outils pneumatiques
E. Raccord et Bouchon	Connexion rapide de l'outil au système
F. Tuyau de raccord (optionnel)	Augmente la durée de vie du raccord
G. Sécheur/Filtre à air (optionnel)	Empêche la vapeur d'eau d'endommager la pièce de travail
H. Soupape de réglage d'air (optionnel)	Met au point l'écoulement d'air à l'outil

AVIS
<ul style="list-style-type: none"> <li>TOUJOURS utiliser le ruban d'étanchéité pour raccords filetés pour des raccords sans fuite</li> <li>Utiliser des raccords et des tuyaux d'air d'un calibre plus élevé que la pression maximum du compresseur d'air</li> <li>Pour la meilleure performance, utiliser des coupleurs et des bouchons de 3/8 po (0,9 cm)</li> </ul>

Producto	Función
A. Manguera de aire	Lleva el aire a la herramienta
B. Filtro	Evita que la suciedad y la condensación dañen la herramienta o la pieza de trabajo
C. Regulador	Ajusta la presión de aire de la herramienta
D. Lubricador (opcional)	Proporciona lubricación automática a las herramientas neumáticas
E. Acople y tapón	Fácil conexión de la herramienta al sistema
F. Manguera de aislamiento (opcional)	Prolonga la vida del acople
G. Limpiador/secador de aire (opcional)	Evita que el vapor de agua dañe la pieza de trabajo
H. Válvula de ajuste de aire (opcional)	Ajusta con precisión el flujo de aire en la herramienta

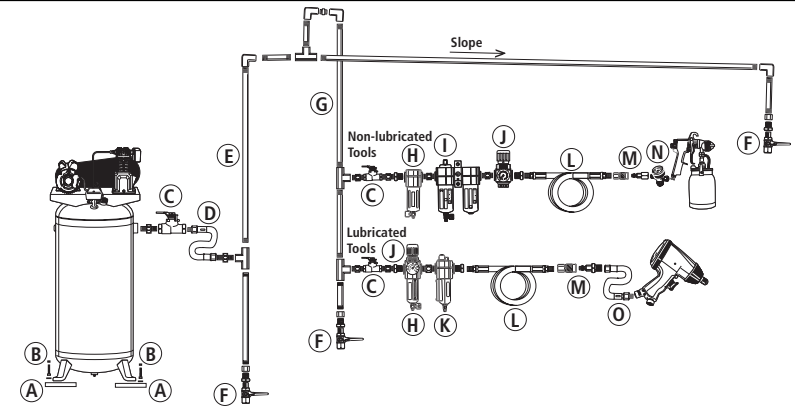
AVISO
<ul style="list-style-type: none"> <li>SIEMPRE use cinta para sellar rosas para lograr conexiones sin fugas.</li> <li>Use mangueras de aire y accesorios con una clasificación mayor que la presión máxima del compresor de aire</li> <li>Para lograr un mejor rendimiento utilice acopladores y tapones tipo 3/8"</li> </ul>

## Air Tool and Spray Gun Set-Up

### Montage d'Outil Pneumatique et Pistolet Vaporisateur

### Conexiones de las Herramientas Neumáticas y Pistolas Pulverizadoras

#### STATIONARY SET-UP -- MONTAGE STATIONNAIRE -- INSTALACION FIJA



Product	Function
A. Vibration pads	Quiets and protects compressor from vibration
B. Anchor bolts	Prevents air compressor from moving or falling
C. Ball valve	Isolates segments of system for maintenance
D. Isolation hose	Protects system from compressor vibration
E. Main air line (3/4" min. recommended)	Distributes air to branch lines
F. Ball valve	Drains moisture from the system
G. Branch air line (1/2" min. recommended)	Brings air to the point of use
H. Filter	Prevents dirt and condensation from damaging tool or work piece
I. Air cleaner/dryer (optional)	Prevents water vapor from damaging work piece
J. Regulator	Adjusts air pressure to tool
K. Lubricator	Provides automatic lubrication to air tools
L. Air hose	Brings air to tool
M. Coupler and Plug	Easy connection of tool to system
N. Air adjusting valve	Fine tunes airflow at tool
O. Leader hose	Increases coupler life

Produit	Fonction
A. Coussinets isolants	Assourdit et protège le compresseur des vibrations
B. Boulons d'ancrage	Empêche le compresseur d'air de se déplacer ou de tomber
C. Robinet sphérique	Isolé les segments du système pour l'entretien
D. Tuyau isolant	Protège le système des vibrations du compresseur
E. Conduite d'air principale (3/4 po min. recommandé)	Distribue l'air aux conduites secondaires
F. Robinet sphérique	Draine l'humidité du système
G. Conduite d'air secondaire (1/2 po (1,25 cm) min. recommandé)	Apporte l'air au point d'utilisation
H. Filtre	Empêche la poussière et la condensation d'endommager l'outil ou la pièce de travail
I. Sécheur/Filtre à air (optionnel)	Empêche la vapeur d'eau d'endommager la pièce de travail
J. Régulateur	Ajuste la pression d'air à l'outil
K. Graisseur	Fournit une lubrification automatique aux outils pneumatiques
L. Tuyau à air	Achemine l'air à l'outil
M. Raccord et Bouchon	Connexion rapide de l'outil au système
N. Soupape de réglage d'air	Met au point l'écoulement d'air à l'outil
O. Tuyau de raccord	Augmente la durée de vie du coupleur

Producto	Función
A. Almohadillas para vibración	Silencia al compresor y lo protege contra la vibración
B. Pernos de anclaje	Evitan que el compresor de aire se mueva o se caiga
C. Válvula de bola	Aísla los segmentos del sistema para el mantenimiento
D. Manguera de aislamiento	Protege al sistema contra la vibración del compresor
E. Línea de aire principal (3/4" min. recomendado)	Distribuye el aire a las líneas derivadas
F. Válvula de bola	Drena la humedad del sistema
G. Línea de aire derivada (1/2" min. recomendado)	Lleva el aire al punto en el que se usará
H. Filtro	Evita que la suciedad y la condensación dañen la herramienta o la pieza de trabajo
I. Limpiador/secador de aire (opcional)	Evita que el vapor de agua dañe la pieza de trabajo
J. Regulador	Ajusta la presión de aire de la herramienta
K. Lubricador	Proporciona lubricación automática a las herramientas de aire
L. Manguera de aire	Lleva aire a la herramienta
M. Acople y tapón	Fácil conexión de la herramienta al sistema
N. Válvula de ajuste de aire	Ajusta con precisión el flujo de aire en la herramienta
O. Manguera de aislamiento	Prolonga la vida del acople